

# Rathaus - Korrespondenz

HERAUSGEGEBEN VOM MAGISTRAT DER STADT WIEN. MAGISTRATSDIREKTION - PRESSESTELLE

WIEN I, RATHAUS, I. STOCK, TUR 309 b - TELEFON: 45 16 31, KLAPPEN 2232, 2233, 2236

FÜR DEN INHALT VERANTWORTLICH: WILHELM ADAMETZ

Donnerstag, 31. Jänner 1963

Blatt 197

## Volksbildungsbilanz 1962

31. Jänner (RK) Im Jahre 1962 erhielten die 13 Wiener Volkshochschulvereine, die ein Netz von 60 größeren Arbeitsstellen in Wien errichtet haben, über ihren Dachverband "Wiener Volksbildung" 2,3 Millionen Schilling Subvention von der Stadt Wien. Mit Hilfe dieses Geldes wurden folgende besondere Aktionen eingeleitet und erfolgreich durchgeführt:

"Volksbildung auf Rädern" mit 200 Ausfahrten im Jahr zur kulturellen Betreuung des Wiener Stadtrandes. Der sechssemestrige Bildungslehrgang "Lebensschule" mit derzeit 15 Gruppen und 400 Teilnehmern, Diskussions- und Klubgemeinschaften und eine vorbildliche Kursleiterfortbildung. Die Zusammenarbeit mit dem Bildungsreferat des Österreichischen Gewerkschaftsbundes, die sich bei der Gründung der "Lebensschulen" außerordentlich bewährte, brachte den Aufbau neuer Kursgruppen, die von der Berufswelt zur Allgemeinbildung hinführen sowie eine Förderung der Filmarbeit der Volkshochschulen. Das "Forum der Wiener Volksbildung" stellt jährlich zehn aktuelle Themen des öffentlichen Lebens in 30 Diskussionsgruppen und im Österreichischen Rundfunk zur Debatte. Die nach schwedischem Vorbild 1958 eingeführten "Winterschulen" und Buchstudienkreise, die auch gemeinsam mit dem Österreichischen Rundfunk geführt werden, haben sich bewährt. Die "Filmstelle des Verbandes der Wiener Volksbildung" baut den Verleih und die Bearbeitung von wertvollen Schmalfilmen für die Volkshochschulen weiter aus und ist damit zu einem wichtigen Instrument der Bildung durch den Film geworden.

- - -

## Musikveranstaltungen in der Woche vom 4. bis 10. Februar

## 31. Jänner (RK)

Datum:	Saal:	Veranstaltung:
Montag 4. Februar	Gr.M.V.Saal 19.30	Musikalische Jugend Österreichs: 5. Konzert im Zyklus VI (Wiederholung des 8. Abonnementkonzertes des Niederösterreichischen Tonkünstlerorchesters); Alexander Jenner (Klavier), Dirigent Hans Swarowsky (Hindemith: Weber-Metamorphosen; Chatchaturian: Klavierkonzert; Beethoven: 7. Symphonie)
	Gr.K.H.Saal 11.00	Kulturamt - Theater der Jugend: 5. Aufführung des Tanzspiels "Glücksnummer 33"; Kindertanzkreis des Konservatoriums der Stadt Wien, Leitung Ilka Peter; Niederösterreichisches Tonkünstlerorchester, Dirigent Karl Hudez (für Schüler der zweiten Klassen)
	Mozartsaal (KH) 15.30	Theater der Jugend: Opernaufführung der Mozart-Sängerknaben (Kaufmann: "Der Krach im Ofen")
	Mozartsaal (KH) 19.30	Wiener Konzerthausgesellschaft: 5. Konzert im Zyklus X; Kammermusikvereinigung des Österreichischen Rundfunks (Brahms: Streichsextett G-dur op. 36; Dvořák: Streichsextett G-dur op. 77)
	Musikakademie Vortragssaal 18.00	Akademie für Musik u.d.K.: Klavierabend der Klasse Wladislaw Kedra (Beethoven, Brahms, Ravel, Bartók)
	Kulturzentrum 1, Annagasse 20 20.00	Internationales Kulturzentrum: Elektronische Musik und alte Musik; Convivium musicum Vindobonnense, Leitung Dr. Gerhard Kramer
Dienstag 5. Februar	Musikakademie 1, Singerstr. 26 Orgelsaal B 19.00	Akademie für Musik u.d.K.: Orgelabend der Klasse Anton Heiller (Persichetti, Reger, Hindemith, Heiller, Messiaen)

Datum:	Saal:	Veranstaltung:
Dienstag 5. Februar	Gr.M.V.Saal 19.30	Musikalische Jugend Österreichs: 5. Konzert im Zyklus I A (Voraufführung des 5. Konzertes im Zyklus "Die große Symphonie" der GdM); Wiener Symphoniker, Shura Cherkassky (Klavier), Dirigent Rafael Frühbeck de Burgos (Arriaga, Tschaikowsky, Schostakowitsch)
	Brahmssaal (MV) 19.30	Sängerbund für Wien und Niederösterreich: Chorkonzert des Singkreises Santiago de Chile "Chile singt und tanzt"; mitwirkend der kleine Chor des Volksliedvereins Wien, Leitung Hans Schemitsch (Lieder und Volkstänze aus Belgien, Österreich, Chile u.a.)
	Mozartsaal (KH) 19.30	Wiener Konzerthausgesellschaft: 4. Konzert im Zyklus V; Amadeus-Quartett (Haydn: Streichquartett G-dur op. 64/4; Bartók: 6. Streichquartett; Schubert: Streichquartett a-moll D 804)
Mittwoch 6. Februar	Gr.M.V.Saal 19.30	Gesellschaft der Musikfreunde: 5. Konzert im Zyklus "Die große Symphonie"; Wiener Symphoniker, Shura Cherkassky (Klavier), Dirigent Rafael Frühbeck de Burgos (Arriaga: Sinfonia; Tschaikowsky: Klavierkonzert G-dur; Schostakowitsch: 10. Symphonie)
	Brahmssaal (MV) 19.30	Musikalische Jugend Österreichs: 4. Konzert im Zyklus X A; Wiener Barockensemble, Leitung Theodor Guschlbauer (Fuchs: Suite Nr. 3 F-dur; Schmelzter Ballett Triplices; Vivaldi: Concerto von Antonio D-dur, Concerto madrigalesco; Bach: Cembalokonzert A-dur; Biber: Sonata IX)
	Mozartsaal (KH) 15.30	Theater der Jugend: Opernaufführung der Mozart-Sängerknaben: (Kaufmann: "Der Krach im Ofen")
	Musikakademie Vortragssaal 18.00	Akademie für Musik u.d.K.: Viola-Abend der Klasse Eduard Melkus (Schubert, Brahms, Walzel, Hindemith)

Datum:	Saal:	Veranstaltung:
Mittwoch 6. Februar	Mozartsaal (KH) 19.30	Musikakademie - Mozartgemeinde: Mozartkonzert junger Künstler; Wolfgang Schellenberg und Franz Wimmer (Bariton), Michael Schnitzler und Werner Hink (Vio- line), Sissy Weißhaar (Klavier), Walter Lehmayr (Oboe), am Flügel Heinz Medjimorec, Hilde Blovisky, Hans Peter Schilly (Lieder, Konzertarien, Klavier- werke und Kammermusik)
Donnerstag 7. Februar	Musikakademie Vortragssaal 18.00	Akademie für Musik u.d.K.: Öffentliche Reifeprüfung der Klasse für Lied und Oratorium Dr. Erik Werba - Kurt Schmidek
	Gr.M.V.Saal 19.30	Gesellschaft der Musikfreunde: Wiederholung des 5. Konzertes im Zyklus "Die große Symphonie"; Wiener Symphoniker, Shura Cherkassky (Klavier), Dirigent Rafael Frühbeck de Burgos (Arriaga, Tschaikowsky, Schosta- kowitsch)
	Kulturzentrum 1, Annagasse 20 20.00	Internationales Kulturzentrum: Liederabend Christopher Norton- Welsh (Bariton), am Flügel Elfriede Philipp (Schubert, Schumann, Brahms, Mahler)
	Palais Palfy Figarosaal 18.30	Österreichisches Kulturzentrum: "Premiere der Jugend"; Studierende des Kärntner Landeskonservatoriums (Mozart, Schubert, Hindemith, Scriabine)
Freitag 8. Februar	Gr.M.V.Saal 19.30	Österreichischer Gewerkschaftsbund: Wiederholung des 5. Konzertes im Zyklus "Die große Symphonie" der GdM; Wiener Symphoniker, Shura Cherkassky (Klavier), Dirigent Rafael Frühbeck de Burgos (Arriaga, Tschaikowsky, Schosta- kowitsch)
	Brahmssaal (MV) 19.30	Gesellschaft der Musikfreunde - ÖGZM: "Österreichisches Musik- schaffen der Gegenwart"; Dr. Hans Weber (Klavier), Günther Pichler (Violine), Kurt Ruzicka (Bariton), Karl Stierhof (Viola), Dr. Marcel Rubin (Klavier), Adalbert Skocic (Cello); <del>Streiche</del> Kammermusikwerke von Nedbal, Schollum, Skorzeny und Wald- stein, Liederzyklus von Rubin ./.

Datum:	Saal:	Veranstaltung:
Freitag 8. Februar	Musikakademie Vortragssaal 18.30	Akademie für Musik u.d.K.: Öffentliche Generalprobe für das Austauschkonzert Brüssel-Gent- Paris; Heidemarie Ferch (Sopran), Michael Schnitzler (Violine), Peter Tfler (Klavier), am Flügel Roman Ortner (Beethoven, Strauss, Marx, Schönberg, Debussy, Stra- winsky)
	Museum des 20. Jahrhunderts 19.30	Internationale Gesellschaft für neue Musik: Kammermusikabend des Ensembles "die reihe" (Scriabine, Berg, Schönberg, Webern)
Samstag 9. Februar	Gr.M.V.Saal 19.30	Musikalische Jugend Österreichs: 5. Konzert im Zyklus I B (Wieder- holung des 5. Konzertes im Zyklus "Die große Symphonie" der GdM); Wiener Symphoniker, Shura Cher- kassky (Klavier), Dirigent Rafael Frühbeck de Burgos (Arriaga, Tschaikowsky, Schostakowitsch)
	Brahmssaal (MV) 19.30	Liederabend Margarete Ullrich, am Flügel Karl Winkler (Schäfer- lieder, Lieder und Arien aus Barock und Klassik: Graun, Zelter, Reichardt, Händel, Haydn, Mozart, Beethoven)
Sonntag 10. Februar	Gr.M.V.Saal 11.00	Wiener Kulturgesellschaft: 4. Abonnementkonzert; Orchester der Wiener Kulturgesellschaft, Dirigent Josef Maria Müller (Oskar Dietrich: Symphonie C-dur; Bruckner: 4. Symphonie Es-dur)
	Gr.M.V.Saal 16.00	Niederösterreichisches Tonkünstler- orchester: 9. Sonntagnachmittags- konzert; Clara Reganzini-Guttman (Klavier), Dirigent Carl Melles (Mozart: Symphonie g-moll KV 183; Beethoven: Klavierkonzert Nr. 2 B-dur; Brahms: 2. Symphonie)
	Gr.K.H.Saal 17.45	Musikalische Jugend Österreichs: a.o. Jazz-Konzert; Duke Ellington und seine Big-Band
	Gr.K.H.Saal 20.30	Musikalische Jugend Österreichs: 5. Konzert im Jazz-Zyklus B; Duke Ellington und seine Big-Band

Datum:	Saal:	Veranstaltung:
Sonntag 10. Februar	Mozartsaal (KH) 15.30	Theater der Jugend: Opernaufführung der Mozart- Sängerknaben (Kaufmann: "Der Krach im Ofen")
	Mozartsaal (KH) 19.30	Wiener Konzerthausgesellschaft: 6. Konzert im Zyklus VI; Die Zagreber Solisten, Dirigent und Solist Antonio Janigro (Vivaldi, Couperin, Tartini, Pergolesi, Hindemith, Roussel, Webern, Schosta- kowitsch)
	Radio Wien Gr. Sendesaal 19.30	Österreichischer Rundfunk - Studio Wien: 2. Konzert im Zyklus IV; Wiener Symphoniker, Siegfried Palm (Cello), Dirigent Winfried Zillig (Zillig: Ouverture; Matsudaira: Figures sonores; Henze: Ode an den Westwind; Fricker: 3. Symphonie)

- - -

#### Trinkwasserstandsmeldung

=====

31. Jänner (RK) Heute früh wurden in der Zentrale der Wiener Wasserwerke folgende Zahlen für die vorhergegangenen 24 Stunden abgelesen: Zuflüsse 379 Millionen, Liter, Verbrauch 419 Millionen Liter, Stand in den Behältern 399 Millionen Liter.

- - -

Die Stadtreinigung verbrauchte bis jetzt 3.000 Tonnen Salz  
=====

31. Jänner (RK) Die Stadtreinigung setzte heute mit 2.215 Schneearbeitern, darunter 1.193 aufgenommenen Arbeitskräften, die Schneeabfuhr aus Straßenengen und von Straßenkreuzungen fort. An Fahrzeugen waren eingesetzt: acht Auflademaschinen, 45 Schneepflüge, 112 Lastautos zur Schneeabfuhr und 35 Streufahrzeuge.

Seit Wintereinbruch bis zum heutigen Tag hat die Stadtreinigung 3.000 Tonnen Salz und rund 10.000 Tonnen Streuriesel verbraucht. Der durchschnittliche Jahresbedarf an Streusalz bewegt sich um 700 Tonnen. 3.330 Tonnen Salz entsprechen etwa 300 Waggonladungen.

Die Stadtverwaltung hat seit Anfang Jänner zur Auffüllung des Vorrates an Streugut 330 Tonnen Salz und 3.200 Tonnen Streuriesel nachgeliefert.

- - -

Die Wiener Gaswerke im Jänner: 105 Millionen Kubikmeter Gas  
=====

31. Jänner (RK) Die Wiener Gaswerke erzeugten seit dem Neujahrstag mehr als 100 Millionen Kubikmeter Gas. Die 100-Millionen-Grenze wurde im Laufe des gestrigen Vormittags überschritten. Insgesamt rechnen die Gaswerke für den Monat Jänner mit einer Gasabgabe von 105 bis 106 Millionen Kubikmeter. Dies ist zugleich der Monatsrekord seit Bestehen der Gaswerke.

In den beiden vergangenen Jahren wurde die höchste Monatsabgabe jeweils im Dezember registriert. Im Dezember 1961 waren es 78 Millionen Kubikmeter, im Vorjahr 89,7 Millionen Kubikmeter.

- - -

Glückwünsche für Hofrat Dolberg  
=====

31. Jänner (RK) Den 75. Geburtstag von Hofrat Dr. Richard Dolberg nahm Vizebürgermeister Mandl zum Anlaß, dem Jubilar auf schriftlichem Wege herzlichst zu gratulieren. Hofrat Dr. Dolberg hat sich als Publizist der soziologischen und ökonomischen Fachrichtung, sowie als Gründer von mehreren kulturellen Vereinigungen und als Initiator eines Lexikons geistig schaffender Zeitgenossen bedeutende Verdienste erworben.

- - -

Rindernachmarkt vom 31. Jänner  
=====

31. Jänner (RK) Unverkauft vom Vormarkt: 0. Neuzufuhren Inland: 6 Ochsen, 29 Stiere, 110 Kühe, 10 Kalbinnen, Summe 155. Gesamtauftrieb: dasselbe. Verkauft wurde alles.

Marktverkehr ruhig, Hauptmarktpreise.

- - -

Schweinenachmarkt vom 31. Jänner  
=====

31. Jänner (RK) Unverkauft vom Vormarkt: 0. Neuzufuhren Inland: 1.178, Rumänien 74. Gesamtauftrieb: 1.252. Verkauft wurde alles.

Preise: Inland 12.80 bis 14 S, Rumänien 12.80 bis 13.20 S.

- - -

Pferdenachmarkt vom 31. Jänner  
=====

31. Jänner (RK) Aufgetrieben wurden 11 Stück, hievon 4 Fohlen. Alle Tiere stammen aus Niederösterreich und wurden als Schlachttiere verkauft.

Preise: Schlachttiere Fohlen 12.50 bis 13 S, Pferde extrem 8.30 S, 2. Qualität 7.50 bis 7.60 S, 3. Qualität 7 bis 7.20 S, Auslandsschlachthof: keine Zufuhren.

- - -